



PONIJA MOŠĆANICA'' d.o.o. ZENICA
nica, Bosna i Hercegovina
fax: 032 / 44 66 34,
mail: regdepze@bih.net.ba
8003170004, PDV broj: 218003170004,
32/02 (Kantonalni sud Zenica)

Broj: 02-221/18.
Zenica, 01.06.2018. godine

Na osnovu člana 64., stav (1), tačka b) i člana 70., stav (1), (3) i (6) Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“, broj 39/14), člana 35. Statuta Privrednog društva „Regionalna deponija Moščanica“ d.o.o. Zenica a na preporuku Komisije za javnu nabavku, imenovane Odlukom, broj: 02-651/17 od 19.12.2017.godine u otvorenom postupku nabavke „Nabavka i instalisanje uređaja za prečišćavanje deponijskog filtrata na Regionalnoj deponiji Moščanica“, direktor Privrednog društva „Regionalna deponija Moščanica“ d.o.o. Zenica (u daljem tekstu: Ugovorni organ) donio je:

O D L U K U

ododjeli Ugovora o nabavci i instalisanju uređaja za prečišćavanje deponijskog filtrata na Regionalnoj deponiji „Moščanica“

Član 1.

Prihvata se preporuka Komisije za javnu nabavku, broj: 02-212/18 od 30.05.2018.godine i Ugovor o nabavci i instalisanju uređaja za prečišćavanje deponijskog filtrata na Regionalnoj deponiji „Moščanica“ dodjeljuje se grupi ponuđačakoju čine pravna lica: **“Process engineering” s.r.l. Bukurešt, “3JER” d.o.o. Beograd i “Nital” d.o.o. Zenica**, na osnovu njihove ponude broj: PEQ-180090-H1P1N1 od 08.02.2018.godine za ponuđenu cijenu od **894.580,00 KM bez PDV-a**.

Član 2.

Izabrani ponuđač je dužan dostaviti dokaze o svojoj kvalificiranosti u skladu sa tačkom 12. Tenderske dokumentacije.

Član 3.

Prijedlog ugovora dostavit će se na potpis izabranoj grupi ponuđača: **“Process engineering” s.r.l. Bukurešt, “3JER” d.o.o. Beograd i “Nital” d.o.o. Zenica** po proteku roka od 15 dana, računajući od dana kada su svi ponuđači obaviješteni o izboru najpovoljnije ponude a nakon što Odluka postane pravosnažna i konačna.

Član 4.

Ova odluka će se objaviti na web-stranici Ugovornog organa (www.rdm.ba) istovremeno s upućivanjem primjerka odluke ponuđačima koji su učestvovali u postupku javne nabavke, u skladu sa članom 70. stav 6. Zakona o javnim nabavkama.

Član 5.

Odluka stupa na snagu danom donošenja i dostavit će se svim ponuđačima koji su učestvovali u postupku javne nabavke, u skladu sa članom 71. stav 2. Zakona o javnim nabavkama.

Obrazloženje

Postupak javne nabavke roba pod nazivom: *“Nabavka i instalisanje uređaja za prečišćavanje deponijskog filtratana Regionalnoj deponiji Mošćanica”* za potrebe Ugovornog organa pokrenut je Odlukom o pokretanju postupka javne nabavke, broj: 02-650/17 od 19.12.2017.godine. Javna nabavka je planirana u Planu javnih nabavki za 2017.godinu i evidentirana je u istom pod rednim brojem 7., a Plan je objavljen na web stranici Ugovornog organa (www.rdm.ba) u skladu sa članom 17. Zakona o javnim nabavkama.

Procijenjena vrijednost javne nabavke bez PDV-a je 900.000,00 KM. Javna nabavka je provedena otvorenim postupkom u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama. Kriterij za ocjenu ponuda je *“najniža cijena”* prihvatljive ponude.

Obavještenje o nabavci, broj: 362-1-1-304-3-25/17 je objavljeno na portalu javnih nabavki (www.ejn.gov.ba) dana, 19.12.2017.godine, a sažetak Obavještenja o nabavci je objavljen u „Službenom glasniku BiH“, broj 90/17 od 22.12.2017.godine. Ugovorni organ je vršio izmjene i dopune Tenderske dokumentacije u tri navrata i to na datume 18.01.2018., 22.01.2018. i 25.01.2018. godine, a iste su također objavljene na portalu javnih nabavki. Pored toga izvršena je ispravka obavještenja o nabavci br. 362-1-1-304-8-1/18 od 25.01.2018. godine objavljena na portalu javnih nabavki te je objavljen sažetak obavještenja u Službenom Glasniku BiH br. 08/18 od 02.02.2018. godine, kojim je produžen rok za dostavljanje ponuda.

Komisija za javnu nabavku je imenovana Odlukom direktora Ugovornog organa, broj: 02-651/17 od 19.12.2017. godine. Rok za predaju ponuda je bio do 12.02.2018. godine do 12:00 sati, a otvaranje dostavljenih ponuda je izvršeno isti dan s početkom u 12:15 sati.

Tom prilikom, Komisija je utvrdila sljedeće:

- da su ukupno dostavljene tri (3) ponude,
- da su blagovremeno na protokol Ugovornog organa zaprimljene tri (3) ponude, i to ponude sljedećih ponuđača:
 - **“Esotech” d.d. Velenje**, Slovenija
 - grupa ponuđača, koju čine preduzeća: **“Process engineering” s.r.l. Bukurešt**, Rumunija (lider), **“3JER” d.o.o. Beograd**, Srbija i **“Nital” d.o.o. Zenica**, BiH
 - grupa ponuđača Konzorcij **“DIT-ROT”** koga čine preduzeća: **“Dit” d.o.o. Tuzla**, BiH (lider) i **“Rotreat Abwasserreinigung” GmbH, Neuseiersberg**, Austrija (član),
- da nije bilo neblagovremeno zaprimljenih ponuda.

Nakon provedene analize i ocjene ponuda Ugovorni organ je donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača i dodjeli ugovora o nabavci i instalisanju uređaja za prečišćavanje deponijskog filtratana Regionalnoj deponiji "Mošćanica", broj: 02-73/18 od 06.03.2018. godine. Navedenom Odlukom Ugovor je dodijeljen konzorciju "DIT-ROT".

Na navedenu odluku žalbu je uložila grupa ponuđača: "SC PROCES ENGINEERING" s.r.l. Bukurešt, Rumunija, "3JER" d.o.o. Beograd i "NITAL" d.o.o. Zenica. Postupajući u skladu sa članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama, Ugovorni organ je navedenu žalbu proslijedio Uredu za razmatranje žalbi BiH zajedno sa svojim izjašnjenjem o navodima žalbe, kao i kompletnom dokumentacijom.

Ured za razmatranje žalbi BiH je svojim Rješenjem, broj: JN2-01-07-1-153-8/18 od 26.04.2018. godine usvojio žalbu Žalioca i poništio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 02-73/18 od 06.03.2018. godine, te predmet vratio Ugovornom organu na ponovni postupak. U navedenom Rješenju, Ured je zauzeo stavove na žalbene navode i dao smjernice Ugovornom organu da bi pravilno utvrdio stvarno stanje, po spornim pitanjima, u ponovljenom postupku.

S obzirom da je period važenja svih ponuda isticao 12.05.2018. godine, Ugovorni organ je dopisom, broj: 02-172/18 od 07.05.2018. godine zatražio odponuđača da dostave Izjavu o produženju perioda važenja njihovih ponuda za najmanje 90 dana i da dostave produženje perioda važenja bankarske garancije na ponudu, ukoliko žele dalje učestvovati u postupku nabavke. U skladu sa navedenim dopisom svi ponuđači su dostavili naprijed navedeno.

Postupajući u skladu sa navedenim Rješenjem Ureda za razmatranje žalbi BiH, Komisija za nabavku je izvršila ponovnu analizu i ocjenu dostavljenih ponuda, pri čemu je utvrdila sljedeće:

- da ponuda grupe ponuđača koju čine preduzeća "Process engineering" s.r.l. Bukurešt, "3JER" d.o.o. Beograd i "Nital" d.o.o. Zenica ispunjava formalno - pravne uslove u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama i odredbama Tenderske dokumentacije za predmetnu nabavku Ugovornog organa i
- da ponuda ponuđača "Esotech" d.d. Velenje, te ponuda Konzorcija "DIT-ROT", imaju nedostatke zbog kojih se ti ponuđači moraju isključiti iz daljnog postupka nabavke i to iz razloga koji će u nastavku biti obrazloženi.

❖ **Ponuda ponuđača "ESOTECH" d.d. Velenje je neprihvatljiva iz sljedećih razloga:**

Ponuđač "ESOTECH" d.d. Velenje nije u ponudi koristio i dostavio obrazac Aneks 3. (nacrt Ugovora o nabavci i instalisanju uređaja za prečišćavanje deponijskog filtrata na Regionalnoj deponiji "Mošćanica"), koji je Ugovorni organ propisao dopunom Tenderske dokumentacije od 22.01.2018. godine. Ova dopuna tenderskog dokumenta je objavljena na portalu javnih nabavki, tako da je bila dostupna svim potencijalnim ponuđačima.

Naime, Ugovorni organ je izvršio dopunu člana 5. u Aneksu 3. (nacrt Ugovora), sa ugovornom odredbom, koja glasi:

Dobavljač se obavezuje:

- ***da će o svom trošku vršiti redovno servisiranje prema uputstvu proizvođača o održavanju uređaja i popravke kvarova na uređaju u toku garantnog roka,***

Dalje, u napomeni dopune Tenderske dokumentacije jasno je navedeno sljedeće: ***Potencijalni ponuđači su dužni u svojoj ponudi dostaviti ovaj dopunjeni Aneks 3. Ukoliko isti ne bude dostavljen u ponudi ista će biti odbačena.***

Ovu dopunu Ugovorni organ je sačinio u toku perioda pripreme ponuda nakon analize odgovora na pitanje postavljeno od ovog Ponuđača, a koje u suštini glasi: ko snosi troškove redovnog održavanja i popravki na uređaju u toku trajanja garantnog roka?

S obzirom da to pitanje nije bilo jasno definisano u Tenderskom dokumentu, te da bi Ugovorni organ morao provoditi proceduru javne nabavke izbora serviser za održavanje i popravak na uređaju u toku garantnog roka, gdje bi za ove poslove mogao biti izabran serviser koji nije proizvođač opreme, Ugovorni organ je ocijenio da biu tom slučaju mogao doći u situaciju da mu garancija proizvođača uređaja ne bude priznata. Iz tog razloga je veoma važno da se izabrani ponuđač – dobavljač obaveže da će on o svom trošku vršiti redovno servisiranje i popravke kvarova na uređaju u toku garantnog roka. S tim u vezi, kako ovo pitanje ne bi bilo sporno u toku realizacije ugovora, Ugovorni organ je dana, 22.01.2018. godine izvršio gore navedenu dopunu u Aneksu 3. Tenderske dokumentacije.

Uvidom u sve tri ponude, ustanovljeno je da jedino ponuđač "Esotech" d.d. Velenje nije dostavio u ponudi dopunjeni Aneks 3. Tenderske dokumentacije. Time je ponuđač "ESOTECH" d.d. napravio grešku kod pripreme svoje ponude i njegova se ponuda morala odbaciti.

Drugi nedostatak u ovoj ponudi ogleda se u tome što Ponuđač nije dostavio Potvrdu o uspješno realizovanom ugovoru, sa sadržajem koji je tražen Tenderskim dokumentom. Naime, prema tački 13. Tenderskog dokumenta, pod C) *Tehnička i profesionalna sposobnost ponuđača*, podtačka a), za dokaze, ponuđači su bili dužni da dostave potvrdu o uspješnoj realizaciji ugovora, te su taksativno navedeni svi podaci koji se moraju navesti u potvrdi. Između ostalog, traženo je da u potvrdi bude navedeno *"da je predmet ugovora bila nabavka i instalacija uređaja za prečišćavanje deponijskog filtrata na deponiji bezopasnog komunalnog otpada, na bazi tehnologije reverzne osmoze **sa DT modulima**".* Ovaj zahtjev Ugovornog organa korespondira sa predmetnom nabavkom. Tehnologija sa DT modulima kod Uređaja (prečištaća) je odabrana kao najadekvatnije rješenje tretmana deponijskog filtrata imajući u vidu visok stepen njegove zagađenosti organskim materijama i nutrijentima, kao i bakterijama obzirom da filtrat dolazi iz aktivnog procesa razgradnje otpada, kako sa stanovišta ispunjavanja kvaliteta otpadnih voda, tako i sa stanovišta zauzimanja prostora, izdržljivosti membrana, troškova održavanja i sl.

Ponuđač "Esotech" je u svojoj ponudi dostavio potvrdu o izvršenoj nabavci i instalaciji uređaja za prečišćavanje deponijskog filtrata izdate od preduzeća "TERSAN PUGLIA" S.P.A. Italija. U navedenoj potvrdi stoji da je ponuđač "Esotech" instalirao uređaj kontejnerskog postrojenja sastavljenog od dvostepenog RO uređaja: CD-RO (RO ploča i okvir Plate&Frame RO) i SW-RO (spiralna RO – Spiral Wound RO), što, međutim, nije u skladu sa zahtjevom Ugovornog organa iz Tenderske dokumentacije da uređaj mora da bude sa DT modulima i što ne odgovara potpuno opisanom tehnološkom pristupu idejnog rješenja uređaja. Osim toga, u potvrdi se ne spominje da je uređaj instaliran na deponiji za bezopasni komunalni otpad kako je traženo u Tenderskom dokumentu.

Također, ponuđač "Esotech" je u svojoj ponudi dao tehnički opis postrojenja kojeg nudi, ali iz tog opisa se ne može jasno zaključiti koju varijantu primjene disk tube membranske tehnologije nudi pošto je nigdje ne spominje.

Pored toga, na strani 90. ponude, ponuđač "ESOTECH" d.d. je dostavio ISO certifikat sa sljedećim tekstom: *"Certifikacijski organ TUV SUD Management Service GmbH potvrđuje da je preduzeće ESOTECH d.d., Preloška c. 1 3320 Velenje, za područje, razvoj i izvođenje projekata na području ekologije i energetike, uvelo i odražava sisteme vođenja kvaliteta, postupanja okolinom te vođenja zaštite i zdravlja na radu."*

U skladu sa navedenim, jasno je da ISO certifikat dostavljen u ponudi ne odgovara zahtjevima Ugovornog organa u Tenderskoj dokumentaciji gdje je izričito navedeno: U tački 13. Tenderskog dokumenta pod naslovom – *Ostali uslovi za kvalifikaciju*, pod C) *Tehnička i profesionalna sposobnost u postupku nabavke roba - (član 48 i 49 ZJN BiH)*, podtačka b) propisan je sljedeći uslov:

"Da je ponuđač ili proizvođač opreme osposobljen da po principima i standardima upravljanja kvalitetom proizvodi uređaj za prečišćavanje deponijskog filtrata".

Kao dokaz o ispunjavanju ovog uslova traženo je daponuđači moraju u ponudi dostaviti: "Certifikat (ISO standard 9001 ili "ekvivalent) izdat od ovlaštene institucije da je ponuđač ili proizvođač opreme osposobljen da, u skladu sa principima i standardima upravljanja kvalitetom proizvodi uređaj za prečišćavanje deponijskog filtrata (original ili ovjerena kopija).

Daljom analizom ponude ovog ponuđača, ustanovljeno je da je napravljena greška prilikom numerisanja stranica ponude na način da je izostavljen redni broj 77.

Zatim, u Aneksu 1. preduzeće "ESOTECH" d.d. se predstavio kao samostalni ponuđač, a u Aneksu 2. – Obrazac za cijenu ponude robe je navedeno "KONZORCIJ ESOTECH D.D. – COMMERCE TRGOVINA D.O.O.", pa je nejasno ko zapravo daje cijenu ponude Esotech d.d. samostalno ili kao konzorcij sa firmom Commerce trgovina d.o.o..

S obzirom na naprijed navedene nedostatke u ponudi u odnosu na zahtjeve iz Tenderske dokumentacije i temeljem člana 57. i člana 68. stav 4. tačka h) Zakona o javnim nabavkama ponuda ponuđača "Esotech" d.d. Velenje je odbačena kao neprihvatljiva.

❖ **Ponuda grupe ponuđača: Konzorcij "DIT-ROT", kojeg čine preduzeća "DIT" d.o.o. Tuzla (lider) i "Rotreat Abwasserreinigung" GmbH, Neuseiersberg, Austrija (član) je neprihvatljiva iz sljedećeg razloga:**

Uvažavajući stavove Ureda za razmatranje žalbi BiH, Ugovorni organ je ponovo izvršio analizu ponude Konzorcija "DIT-ROT", posebno Certifikata ISO 9001:2008, broj: VNA0004951, koji je izdat na ime člana Konzorcija preduzeće "Rotreat Abwasserreinigung" GmbH, Neuseiersberg, Austrija i dostavljenog u ponudi. Navedeni Certifikat je bio osporen u žalbi na prvobitno donesenu Odluku, broj: 02-73/18 od 06.03.2018. godine, u smislu da Certifikat ne dokazuje da je ovo preduzeće certificirano za proizvodnju kompletnog uređaja, koji je predmet nabavke.

U tački 13. Tenderskog dokumenta pod naslovom – *Ostali uslovi za kvalifikaciju, pod C) Tehnička i profesionalna sposobnost u postupku nabavke roba - (član 48 i 49 ZJN BiH),* podtačka b) propisan je sljedeći uslov:

"Da je ponuđač ili proizvođač opreme osposobljen da po principima i standardima upravljanja kvalitetom proizvodi uređaj za prečišćavanje deponijskog filtrata".

Kao dokaz o ispunjavanju ovog uslova traženo je da ponuđači moraju u ponudi dostaviti: "Certifikat (ISO standard 9001 ili "ekvivalent) izdat od ovlaštene institucije da je ponuđač ili proizvođač opreme osposobljen da, u skladu sa principima i standardima upravljanja kvalitetom proizvodi uređaj za prečišćavanje deponijskog filtrata (original ili ovjerena kopija).

Kao što je naprijed i navedeno, ponuđač "DIT-ROT" je u svojoj ponudi dostavio Certifikat ISO 9001:2008, broj: VNA0004951, koji je izdat od strane certifikacijske kuće "Lloyd's Register EMEA" Niederlassung/Ured u Beču, Austrija na ime člana konzorcija "Rotreat Abwasserreinigung", a na kojem je navedeno da je Certifikat primjenjiv na **projektovanje i inženjering membranskih filtracijskih sistema, proizvodnju disk cjevnih modula za reverznu osmozu i nano filtraciju. Rukovanje i servis membranskih filtracijskih sistema.**

Iz teksta Certifikata ISO 9001:2008 se može zaključiti da se isti odnosi na proizvodnju disk cjevnih modula (RCDT), kao sastavnog dijela Uređaja, ali je nejasno bilo da li je navedeni Certifikat primjenjiv na proizvodnju cjelokupnog uređaja, što je zahtjev Ugovornog organa.

S obzirom na ovo nejasno pitanje i stav Ureda za razmatranje žalbi BiH iz Rješenja, broj: JN2-01-07-1-153-8/18 od 26.04.2018. godine, da se *"pravilno utvrdi pravo stanje stvari na bazi ocjene konkretnih posrednih ili neposrednih dokaza"* u odnosu na zahtjev postavljen u tački 13. pod C), podtačka b) Tenderskog dokumenta, Ugovorni organ je dopisom, broj: 02-183/18 od 10.05.2018. godine zatražio od lidera konzorcija "DIT-ROT" preduzeća "DIT" d.o.o. Tuzla da pojasni dostavljeni Certifikat ISO 9001:2008, broj VNA0004951.

U Zahtjevu za pojašnjenje, Ugovorni organ je tražio da mu ovaj ponuđač dostavi od strane institucije Lloyd's Register LRQA, Beč, Austrija koja je izdala predmetni Certifikat jasno pojašnjenje i odgovor na pitanje: **"da li se Vaš ISO Certifikat (Certifikat 9001:2008, broj: VNA0004951) odnosi na proizvodnju uređaja kako je to traženo našom tenderskom dokumentacijom ili se to odnosi samo na pojedine dijelove uređaja"?**

Kao posredne dokaze, traženo je da se dostavi:

1. Standardni obrazac dijela Master liste sa proizvodnim procedurama uređaja, koje su auditirane kroz postupak izdavanja Certifikata broj: VNA0004951.
2. Fotografija uređaja (već negdje instalisanog ili je u fazi isporuke kupcu) na kojoj se vidi "CE" oznaka, EC Deklaracija o usklađenosti proizvoda prema relevantnim direktivama sa tehničkim i identifikacionim podacima o uređaju.

Ponuđač "DIT-ROT" je u ostavljenom roku dostavio pojašnjenje svoje ponude. Analizirajući dostavljeno pojašnjenje, konstatovano je da nije dostavljen odgovor na postavljeno pitanje, da li se ISO Certifikat koji je dostavljen u ponudi odnosi na proizvodnju uređaja ili se to odnosi samo na pojedine dijelove uređaja?

Umjesto konkretnog odgovora na postavljeno pitanje, Ugovornom organu je dostavljena izjava certifikacijske kuće Lloyd's Register EMEA, kojom se potvrđuje **validnost** Certifikata ISO 9001:2015, broj: 10078375 (prethodni Certifikat broj: VNA0004951) i pripadajućih Master listi proizvođača "Rotreat Abwasserreinigung" GmbH, te je isto dostavljeno u prilogu pojašnjenja.

Ugovorni organ ne osporava validnost Certifikata 9001:2008, niti Certifikata 9001:2015, sa stanovišta njihove važnosti. Certifikat 9001:2008 je prestao važiti sa 31.03.2018. godine, ali je važio u momentu otvaranja ponuda 12.02.2018. godine i nakon postupka recertifikacije naprijed navedena certifikacijska kuća je preduzeću "Rotreat Abwasserreinigung" izdala novi Certifikat ISO 9001:2015. godine, Međutim, predmet analize u ocjeni ove ponude nije novi Certifikat ISO 9001:2015, a njegovo prihvatanje kao relevantnog u postupku ocjene ponude bilo bi pristajanje na dopunu ponude ovog ponuđača, koja u ovoj fazi postupka nabavke nije dozvoljena Zakonom o javnim nabavkama niti Tenderskim dokumentom.

Sporno je pitanje da li se Certifikat 9001:2008 odnosi na proizvodnju uređaja koji je predmet nabavke ili se on odnosi na proizvodnju samo pojedinih dijelova za taj uređaj. Poredeći ova dva Certifikata vidi se razlika u tekstovima koji označavaju područja njihove primjene. U novom Certifikatu ISO 9001:2015 je navedeno da je primjenjiv na "dizajn i planiranje, izgradnja (proizvodnja po principu ugradnje elemenata), pogon/rad i servis postrojenja za membransku filtraciju i membranskih bioreaktora za prečišćavanje procjednih voda i industrijskih otpadnih voda; Proizvodnja cjevnih modula za reverznu osmozu i nanofiltriranje".

Iz priloženog je jasno da se novi Certifikat odnosi na "izgradnju (proizvodnju po principu ugradnje elemenata)...postrojenja..." i "proizvodnju cjevnih modula za reverznu osmozu i nanofiltriranje".

Na strani 22. pojašnjenja ponude, pod stavkom 03. Revizioni izvještaj, u uvodu je navedeno sljedeće: "Preduzeće planira postrojenje za prečišćavanje otpadnih voda (RO), projektuje i MBR postrojenja u kombinaciji sa RO i samostalno proizvodi membranske jastučice i module (početnu opremu postrojenja i kao rezervne dijelove)."

U skladu sa navedenim, zaključujemo da član konzorcija "Rotreat Abwasserreinigung" samostalno proizvodi samo dio opreme a ne cjelokupan uređaj te da je njegov ISO certifikat koji je dostavljen u ponudi izdat samo za proizvodnju dijela opreme što nije u skladu sa odredbama Tenderske dokumentacije.

Ugovorni organ kada bi i prihvatio novi Certifikat 9001:2015 kao relevantan za ocjenu ponude, ponuđač opet ne bi ispunio postavljeni uslov iz tačke 13. pod C) podtačka b) Tenderskog dokumenta, jer je propustio u ponudi dostaviti Certifikate svojih kooperanata odnosno proizvođača elemenata postrojenja koje sastavlja odnosno ugrađuje u uređaj.

Pored toga, uz pojašnjenje nije dostavljen Standardni obrazac dijela Master liste sa proizvodnim procedurama uređaja, koje su auditirane kroz postupak izdavanja Certifikata broj: VNA0004951 (ISO 9001:2008), nego je isto dostavljeno za novi Certifikat ISO 9001:2015. Također, dostavljene su dvije fotografije uređaja, gdje se na jednoj vidi pločica sa "CE" oznakom, ali ta fotografija ne korespondira sa drugom fotografijom odnosno vidi se da se ne radi o istoj pločici.

Također, u toku trajanja žalbenog postupka na poništenu Odluku, broj: 02-73/18 od 06.03.2018. godine Ugovorni organ se dana 26.03.2018. godine u cilju obezbjeđenja dokaza o validnosti ISO certifikata dostavljenog u ponudi, obratio certifikacijskoj kući Lloyd's Register iz Beča sa zahtjevom da u jednoj rečenici potvrdi da li se Certifikat ISO 9001:2008, VNA0004951 odnosi na proizvodnju uređaja za prečišćavanje deponijskog filtrata, kako bi mogao dopuniti svoj odgovor na žalbu. Navedena certifikacijska kuća nije dostavila nikakav odgovor.

Nakon toga, Ugovorni organ se obratio lideru konzorcija "DIT-ROT", preduzeću "Dit" d.o.o. Tuzla da zatraže od certifikacijske kuće Lloyd's Register iz Beča da dostavi traženu izjavu.

Dana 09.04.2018. godine dostavljen nam je dopis od strane Lloyd's Register iz Beča, koja u svom dopisu ni tada nije odgovorila na postavljeno pitanje, već je samo potvrdila da je Certifikat 9001:2008, broj: VNA0004951 validan do 31.03.2018. godine, te da je u toku proces recertifikacije i izdavanja novog Certifikata ISO 9001:2015.

Dana 10.04.2018. godine smo im se ponovo obratili u smislu da je potrebno da nam dostave samo jednu rečenicu kojom će potvrditi da je proizvodnja cjelokupnog uređaja u skladu sa ISO standardima ili ne. Dostavljanjem ove izjave od strane certifikacijske kuće bile bi riješene sve dileme oko validnosti ISO certifikata, ali na navedeni zahtjev nisu se oglasili.

Ugovorni organ je posjetio i web stranicu preduzeća "Rotreat Abwasserreinigung" (www.rotreat.at), kako bi utvrdio stvarno stanje po pitanju navedenog certifikata. Ono što se moglo iz sadržaja stranice zaključiti jeste da je nesporno da ova kompanija proizvodi membrane (membranski jastuci) i da je process proizvodnje membrane ovjeren i odobren Certifikatom 9001. Međutim, to je samo jedan dio uređaja i Ugovorni organ se nije uvjerio da preduzeće "Rotreat Abwasserreinigung" ima certificiranu proizvodnju kompletnog uređaja za prečišćavanje deponijskog filtrata. Ponuđač je propustio u svojoj ponudi dostaviti certifikate od proizvođača ostalih dijelova, s obzirom da Ugovorni organ nije ograničio tu mogućnost jer je jasno propisano da Certifikat može dostaviti ponuđač ili od proizvođača opreme.

Na osnovu naprijed navedenog, ocjene dostavljenog pojašnjenja ponude i analiziranog Certifikata, ocijenjeno je da ponuđač "DIT-ROT" nije ispunio uslov iz tačke 13., pod C), podtačke b) Tenderskog dokumenta odnosno da nije dokazao ovom Ugovornom organu

da se Certifikat ISO 9001:2008, broj: VNA0004951 odnosi na proizvodnju kompletnog uređaja, koji je predmet ove nabavke i kako je to traženo Tenderskim dokumentom. Zbog toga ova ponuda se morala odbaciti kao neprihvatljiva.

U daljoj analizi ponude odlučujući o spornim pitanjima istaknutih u Rješenju Ureda za razmatranje žalbi BiH, Ugovorni organ je utvrdio da Ured nije u potpunosti utvrdio činjenično stanje kada je u pitanju ispunjenje uslova iz tačke 13., pod C), podtačka c) Tenderskog dokumenta. Naime, u Rješenju Ureda za razmatranje žalbi BiH je navedeno da je napravljen *“propust u vođenju procedure”* kod ocjene validnosti Ovlaštenja za izradu dokumentacije za složene vodne objekte ili aktivnosti na osnovu koje se izdaju vodni akti na području FBiH izdatog od Federalnog ministarstva poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva, s obzirom da je dostavljeno Ovlaštenje izdato na ime *“Rudarski institut”* d.d. Tuzla, koji nije član Konzorcija *“DIT-ROT”*, nego se *“posredno zaključuje da se radi o podugovaraču”*. Nadalje, Ured za razmatranje žalbi BiH upućuje Ugovorni organ da vodi računa da navedeno Ovlaštenje može dostaviti samo ponuđač ili član u zajedničkoj ponudi, jer je tako bilo prvobitno propisano u tački 13., pod C), *Tehnička i profesionalna sposobnost u postupku nabavke roba - (član 48 i 49 ZJN BiH), podtačka c) Tenderskog dokumenta*, a koje je citirano i u Rješenju Ureda.

U ovoj odredbi Tenderskog dokumenta objavljenog na Portalu javnih nabavki dana, 19.12.2017. godine je zahtijevano da je **ponuđač** *“ovlašten za izradu dokumentacije za složene vodne objekte ili aktivnosti na osnovu koje se izdaju vodni akti na području Federacije Bosne i Hercegovine (da se nalazi na listi “A”, koju vodi Federalno ministarstvo poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva)”*.

Međutim, nakon analize odgovora na pitanje postavljenog u toku perioda priprema ponuda a vezano za pojašnjenje ove odredbe Tenderskog dokumenta, Ugovorni organ je ocijenio, s obzirom da je dozvoljeno podugovaranje, da treba omogućiti ponuđačima da uslov iz tačke 13. pod C), podtačka c) Tenderskog dokumenta mogu ispuniti **i sa podugovaračem**.

S tim u vezi, 18.01.2018. godine na portalu javnih nabavki Ugovorni organ je dopunio tačku 13. pod C), podtačku c) Tenderskog dokumenta sa odredbom koja glasi: *“Ukoliko ponuđač želi da angažuje podugovarača za izvršenje posla za koje se zahtijeva dostavljanje dokaza o ispunjavanju Tehničke i profesionalne sposobnosti u postupku nabavke roba, ti dokazi mogu biti izdati i na ime tog podugovarača”*.

S obzirom da u svom Rješenju Ured za razmatranje žalbi BiH citira samo odredbu tačke 13. pod C) podtačke c) Tenderskog dokumenta objavljenog 19.12.2017. godine, a ne spominje ovu dopunjenu odredbu Tenderskog dokumenta od 18.01.2018. godine, jasno je da pri ocjeni žalbenog navoda po ovom pitanju URŽ BiH nije uzeo u obzir da i podugovarač može vršiti projektovanje uređaja, ukoliko isti ima za to Ovlaštenje izdato od Federalnog ministarstva poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva. Navedena dopuna je dostavljena URŽ BiH u dokumentaciji u žalbenom postupku, ali iz Rješenja Ureda se ne vidi da je ovu odredbu uzeo u obzir.

Dakle, Ugovorni organ je dozvolio podugovaranje u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama. Tenderskim dokumentom je data mogućnost ponuđačima da angažuju podugovarača za izradu projektne dokumentacije, pod uslovom da se taj

podugovarač nalazi ili će se nalaziti na listi "A" Federalnog ministarstva poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva, za što je bilo potrebno dostaviti dokaz – Ovlaštenje za izradu dokumentacije za složene vodne objekte ili aktivnosti na osnovu koje se izdaju vodni akti na području Federacije Bosne i Hercegovine. Dostavljanjem ovog dokaza za podugovarača, ponuđač bi ispunio uslov iz tačke 13., pod C) Tehnička i profesionalna sposobnost u postupku nabavke roba - (član 48 i 49 ZJN BiH), podtačka c).

Uvidom u dostavljena Ovlaštenja za podugovorače, koje je dostavio Konzorcij "DIT-ROT" jasno su označeni podugovarači za pojedine segmente iz ponude gdje je za "Rudarski institut" d.d. Tuzla navedena obaveza da će izraditi Glavni projekat postrojenja za prečišćavanje deponijskog filtrata. Pregledom dostavljenih Ovlaštenja, te imajući u vidu navedenu dopunjenu odredbu tačke 13., pod C), podtačku c) Tenderskog dokumenta, ocijenjeno je da je Konzorcij "DIT-ROT" ispunio uslov iz ove tačke Tenderskog dokumenta.

S obzirom na naprijed navedene nedostatke u ponudi u odnosu na zahtjeve iz Tenderske dokumentacije i temeljem člana 57. i člana 68. stav 4. tačka h) Zakona o javnim nabavkama ponuda ponuđača konzorcij "DIT-ROT", kojeg čine "Dit" d.o.o. Tuzla i "Rotreat Abwasserreinigung" GmbH, Neuseiersberg, Austrija je odbačena kao neprihvatljiva.

❖ **Ponuda grupe ponuđača: "PROCESS ENGINEERING" s.r.l. Bukurešt, "3JER" d.o.o. Beograd i "NITAL" d.o.o. Zenica je ocijenjena kao prihvatljiva:**

Analizirajući ovu ponudu, Komisija za nabavku je, uvažavajući stav Ureda za razmatranje žalbi BiH po pitanju starosti dokumenta kojim se dokazuje profesionalna sposobnost ponuđača u smislu da je *"potrebno u potpunosti postupiti prema zakonskoj odredbi"* člana 46. Zakona o javnim nabavkama, ponovo izvršila uvid u Rješenje o izmjenama podataka, broj: 043-0-Reg-17-000305 od 20.03.2017. godine izdatog od Općinskog suda u Zenici na ime člana grupe ponuđača "Nital" d.o.o. Zenica, kao dokaza o obavljanju profesionalne sposobnosti, kao i dokaze za profesionalnu sposobnost druga dva člana ove grupe ponuđača. Uvidom u navedene dokaze, konstatovano je da je ova grupa ponuđača dokazala svoju profesionalnu sposobnost u smislu odredbe člana 46. Zakona o javnim nabavkama i Tenderskog dokumenta.

Analizom ponude ove grupe ponuđača, Komisija je ustanovila da ponuda sadrži sve dokumente koji su traženi tenderskom dokumentacijom, da su validni i da ispunjavaju sve uslove iz Tenderske dokumentacije, da je ponuđen uređaj i tehnologija rada uređaja za prečišćavanje deponijskog filtrata koja odgovara zahtjevima Ugovornog organa, da je ponuđena cijena u granicama procijenjene vrijednosti nabavke i da je ponuda prihvatljiva, te da može biti predmet vrednovanja shodno utvrđenim kriterijima u Obavještenju o nabavci, odnosno Tenderskoj dokumentaciji.

S obzirom da je u Obrascu za ponudu (Aneks 1) ovaj ponuđač izjavio da njegova ponuda ne potpada pod primjenu preferencijalnog tretmana domaćeg, te imajući u vidu činjenicu da postoji samo jedna prihvatljiva ponuda, Ugovorni organ nije ni primjenjivao preferencijalni tretman domaćeg.

Nakon izvršene analize svih ponuda, izvršeno je rangiranje ponuda ponuđača. U tabeli broj 1. je dat pregled ponuđenih cijena za predmetnu nabavku i rangiranje ponuđača po kriteriju "najniža cijena" prihvatljivih ponuda, kako slijedi:
Tabela broj 1.

Rang	Naziv ponuđača	Ponuđena cijena (bez PDV-a) u KM	Primjena preferencijalnog tretmana domaćeg ponuđača (-10%) u KM	Ponuđena cijena (bez PDV-a) u KM, nakon primjene preferencijalnog tretmana domaćeg ponuđača
1	Grupa ponuđača, koju čine: - "PROCESS ENGINEERING" S.R.L. Bukurešt (Rumunija) – (glavni ponuđač) - "3JER" d.o.o. Beograd (R Srbija) – (član grupe) - "NITAL" d.o.o. Zenica – (član grupe)	894.580,00	-	894.580,00
-	"ESOTECH" d.d. Velenje (R Slovenija)	Diskvalifikovan		
-	Grupa ponuđača: Konzorcij "DIT-ROT", kojeg čine: - "DIT" d.o.o. Tuzla (lider) i - "ROTREAT ABWASSERREINIGUNG" GmbH, Neuseiersberg, Austrija (član),	Diskvalifikovan		

- ❖ Komisija za nabavku je utvrdila da ponuda, broj PEQ-180090-H1P1N1 od 08.02.2018.godine grupe ponuđača: **"PROCESS ENGINEERING" s.r.l. Bukurešt, "3JER" d.o.o. Beograd i "NITAL" d.o.o. Zenica** ispunjava sve formalno – pravne uslove iz Zakona o javnim nabavkama i kriterije Ugovornog organa postavljene u Tenderskoj dokumentaciji, da je ovaj ponuđač ponudio cijenu ponude od **894.580,00 KM bez PDV-a** koja nije veća od procijenjene vrijednosti nabavke bez PDV-a, te je stoga ova ponuda ocijenjena kao prihvatljiva i najpovoljnija.

U postupku donošenja ove odluke, posebno su cijanjene činjenice da je Komisija pravilno i potpuno izvršila ocjenu kvalifikovanosti ponuđača, te ocjenu prispjelih ponuda u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama i kriterijima iz Tenderske dokumentacije uz uvažavanje stavova Ureda za razmatranje žalbi BiH navedenih u Rješenju, broj: JN2-01-07-1-153-8/18 od 26.04.2018. godine.

Uzimajući u obzir naprijed navedeno, primjenom člana 64., stav (1), tačka b) Zakona o javnim nabavkama, odlučeno je kao u članu 1. ove odluke.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ove odluke može se izjaviti žalba Ugovornom organu, najkasnije u roku od 10 (deset) dana od dana prijema Odluke.

Direktor Društva

Zukić Emir, dipl.ing.maš.

Dostaviti:

1x Ponuđaču, Konzorcij: "DIT-ROT" – "Dit" d.o.o. Tuzla (lider) i "Rotreat Abwasserreinigung" GmbH, Neuseiersberg
1 x Ponuđaču, "Esotech" d.d. Velenje
1 x Ponuđaču, Grupa: "Process engineering" s.r.l. Bukurešt (lider), "3JER" d.o.o. Beograd i "Nital" d.o.o. Zenica
1x a/a